

ARGENTINIEN

Verwaltungsvorschrift 9/2002. Anforderungen für die Prüfung des Verwendungszwecks für Speise- und Wirtschaftskartoffeln, die zur Einfuhr bestimmt sind

(Disposicion 9/2002; Establecer el requisito de comprobación de destino para toda la papa de consumo que ingrese en el país.)

Quelle: <http://www.infoleg.gov.ar/infolegInternet/mostrarBusquedaNormas.do>

(Auszugsweise Übersetzung aus dem Spanischen, Julius Kühn-Institut, Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit, 27.02.2017)

Übersetzung und Wiedergabe der Vorschriften erfolgen ohne Gewähr.

VW 9/2002

SPEISE- UND WIRTSCHAFTSKARTOFFELN – VERWENDUNGSZWECK – EIDESSTATTLICHE ERKLÄRUNG

Anforderungen für die Prüfung des Verwendungszwecks für Speise- und Wirtschaftskartoffeln, die zur Einfuhr bestimmt sind

VERWALTUNGSVORSCHRIFT Nr. 9/2002 Koordination der Quarantäne, Grenzen und Zertifizierung

VERÖFFENTLICHT IM AMTSBLATT VOM 31.12.2002

BUENOS AIRES, 26. Dezember 2002

...

beschließt der COORDINADOR DE CUARANTENAS, FRONTERAS Y CERTIFICACIONES folgendes:

ARTIKEL 1. Als Anforderung für alle Speise- und Wirtschaftskartoffeln, die zur Einfuhr in die Republik Argentinien bestimmt sind, wird festgelegt, dass der SENASA den Verwendungszweck obligatorisch prüft.

ARTIKEL 2. Zur Durchführung der Bestimmungen in Artikel 1 vorstehender Verwaltungsvorschrift sind die Einführer verpflichtet, an der Einlassstelle dem SENASA eine eidesstattliche Erklärung über den endgültigen Verwendungszweck der einzuführenden Partie vorzulegen. Für diesen Zweck ist das Formular im Anhang zu vorstehender Verwaltungsvorschrift zu verwenden. Die eidesstattliche Erklärung ist im Original und in Kopie vorzulegen, wobei das Original an der Einlassstelle verbleibt und das Duplikat ausgefüllt und der Sendung mitgegeben wird. Bei Ankunft am Bestimmungsort benachrichtigt der Einführer die nächstgelegene Stelle des SENASA, so dass dieser die Ankunft, Siegel und Dokumente amtlich überprüfen kann. Nach der Überprüfung sendet besagte Stelle des SENASA das ausgefüllte Duplikat der eidesstattlichen Erklärung an die Einlassstelle, dort ist es bei den entsprechenden Akten über die Einfuhr aufzubewahren.

ARTIKEL 3. Vorstehende Verwaltungsvorschrift tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

ARTIKEL 4. Bekanntgabe, Veröffentlichung, Weiterleitung an die Direccion Nacional del Registro Official und Archivierung.

Leonardo O. Mascitelli

Anhang

EIDESSTÄTTLICHE ERKLÄRUNG FÜR DIE ÜBERPRÜFUNG DES VERWENDUNGSZWECKS

In Buenos Aires, am ... des Monats 20..,

der Unterzeichnende, mit

DNI/CI/LC/LE Nr.:.....

mit Sitz in.Art und Kennzeichnung der Fracht

..... Registrier-Nr. Nr. des Siegels

..... und meiner Eigenschaft nach Einführer und/oder

Beauftragter der Firma.....

Erkläre an Eides statt, dass der Verwendungszweck der Partie

.....mit Ursprung.....

..... ausschließlich in der Verwendung als SPEISE- ODER WIRTSCHAFTSKARTOFFEL besteht. Der endgültige Verwendungszweck ist

..... Bei Ankunft am endgültigen Bestimmungsort ist die örtliche Stelle des SENASA, die eine Überprüfung durchführt, zu benachrichtigen.

.....

UNTERSCHRIFT DES BEAUFTRAGTER

SENASA Einlassstelle:

.....

UNTERSCHRIFT DES DURCHFÜHRENDEN INSPEKTORS UND STEMPEL

SENASA Überprüfung des Verwendungszwecks:

UNTERSCHRIFT DES DURCHFÜHRENDEN INSPEKTORS UND STEMPEL

ANEXO

DECLARACION JURADA PARA LA COMPROBACION DE DESTINO

En Buenos Aires, a los días del mes de de 20, el
 que suscribe, con
 DNI/CI/LC/LE N°:
 Domiciliado / a en. tipo y marca del transporte
 N° de patente N° de precinto / s
 y en mi carácter de importador y/o
 representante de la Firma.....
 Declaro bajo juramento que el destino de la partida de
 origen
 tendrá como destino de uso únicamente CONSUMO
 / INDUSTRIA. Y su destino final es
 A su arribo en destino final se dará aviso a la oficina
 local del SENASA para su verificación.

.....
 FIRMA DEL DEPOSITARIO

Intervención SENASA punto de ingreso:

.....
 FIRMA INSPECTOR ACTUANTE Y SELLO

Intervención SENASA comprobación de destino:

.....
 FIRMA INSPECTOR ACTUANTE Y SELLO